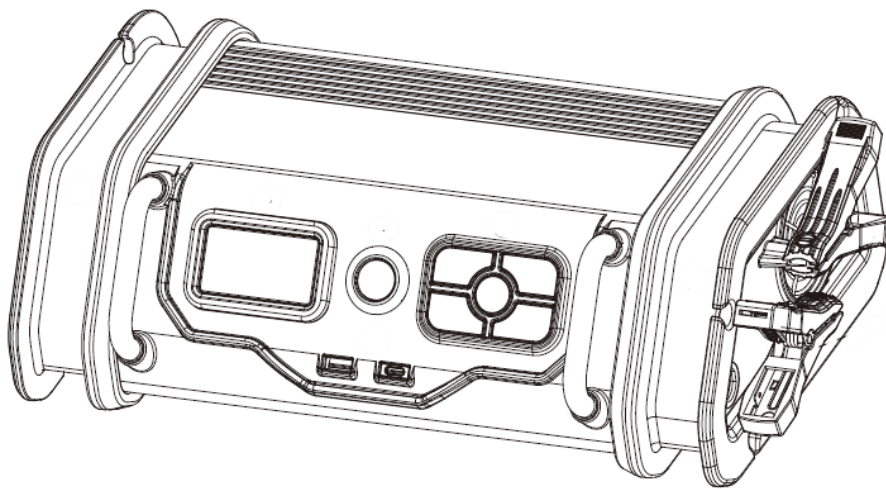


Technaxx® * Instrukcja obsługi Ładowarka akumulatorowa 10A ze sprężarką powietrza TX-193

Przed pierwszym uruchomieniem urządzenia prosimy o uważne zapoznanie się z treścią instrukcji obsługi oraz informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa.



Nr telefonicznej linii serwisowej: 01805 012643*
(14 centów/minutę z niemieckiej linii stacjonarnej i 42
centy/minutę z sieci komórkowych).

e-mail: support@technaxx.de

*Linia wsparcia technicznego jest dostępna od poniedziałku do
piątku od 9:00 do 13:00 oraz od 14:00 do 17:00.

Zachowaj niniejszą instrukcję obsługi na wypadek konieczności skorzystania z niej w przyszłości lub odsprzedaży urządzenia. Oryginalne elementy wyposażenia dodatkowego również prosimy zachować. W przypadku naprawy gwarancyjnej prosimy zwrócić się do sprzedawcy, u którego dokonano zakupu urządzenia.

***Życzymy zadowolenia z użytkowania zakupionego
urządzenia * Podziel się swoimi doświadczeniami i opinią
na którymś z popularnych portali społecznościowych.***

Spis treści

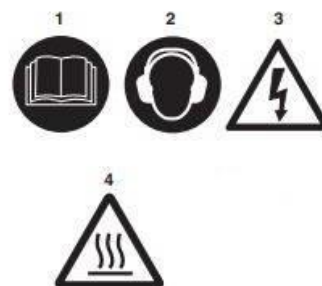
| | |
|---|------------------------------------|
| Niebezpieczeństwo!..... | 2 |
| Wskazówki..... | 3 |
| Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa | 3 |
| Dodatkowe zalecenia dotyczące bezpieczeństwa | 4 |
| Funkcje..... | 4 |
| Ładowarka akumulatorowa 10A | 4 |
| Sprężarka powietrza | 5 |
| Rozmieszczenie elementów urządzenia | 5 |
| Pulpit sterowania..... | 6 |
| Wyświetlacz | 6 |
| Dane techniczne | 6 |
| Sposób podłączenia przewodu powietrza i wentyla | 8 |
| Obsługa..... | 8 |
| Wewnętrzne zabezpieczenia..... | 10 |
| Czyszczenie i konserwacja | 11 |
| Declaration of conformity..... | Fehler! Textmarke nicht definiert. |
| Disposal | Fehler! Textmarke nicht definiert. |

Niebezpieczeństwo!

Korzystając z urządzenia należy przestrzegać kilku zasad ostrożności, dzięki czemu uniknie się obrażeń ciała i uszkodzenia urządzenia. Prosimy uważnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi i zaleceń dotyczących bezpieczeństwa. Niniejszą instrukcję obsługi prosimy przechowywać w bezpiecznym miejscu, by w każdej chwili mieć dostęp do zawartych w niej informacji. W przypadku przekazania urządzenia kolejnemu właścicielowi, prosimy również przekazać niniejszą instrukcję obsługi. Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za szkody lub wypadki zaistniałe w wyniku nieprzestrzegania niniejszych instrukcji i zaleceń dotyczących bezpieczeństwa.

Wyjaśnienie znaczenia symboli

1. Zagrożenie! - Zapoznaj się z treścią instrukcji obsługi, dzięki czemu zmniejszysz ryzyko obrażeń ciała.
2. Uwaga! Załóż ochroniacze słuchu. Hałas może spowodować uszkodzenie słuchu.
3. Uważaj na napięcie elektryczne!
4. Uważaj na rozgrzane elementy



Wskazówki

- Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku prywatnego, a nie komercyjnego.
- Używaj tego urządzenia wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi.
- Nie zanurzaj żadnej części tego urządzenia w wodzie ani innym płynie.
- Nie dotykaj urządzenia mokrymi rękami.
- Odłączając kabel, zawsze pociągaj za wtyczkę. Nie ciągnij za kabel.
- Nie kładź przewodu na krawędzi stołu lub powierzchni roboczej.
- Nie dopuszczaj do zetknięcia urządzenia z gorącymi powierzchniami.
- Celem niedopuszczenia do deformacji plastikowych elementów nie zbliżaj urządzenia do źródeł ciepła.

Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

- Dzieciom nie wolno używać urządzenia do zabawy.
- Bez nadzoru dzieci nie mogą czyścić sprzętu i wykonywać prac konserwacyjnych na poziomie użytkownika.
- Wszelkie zaniedbania przestrzegania przepisów i zaleceń dotyczących bezpieczeństwa mogą skutkować porażeniem prądem elektrycznym, pożarem i/lub poważnymi obrażeniami.
- Urządzenie i materiał opakowaniowy nie są zabawkami.
- Nie dopuszczaj, by dzieci bawiły się plastikowymi torbami, foliami lub drobnymi elementami.
- Istnieje niebezpieczeństwo połknięcia lub uduszenia!
- Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku prywatnego.
- Używaj produktu wyłącznie w pomieszczeniach.
- Dzieci i osoby postronne nie powinny się zbliżać do miejsca prowadzenia prac.
- Nie używaj ładowarki w wilgotnym lub mokrym miejscu.
- W miejscu pracy zapewnij odpowiednie oświetlenie.
- Ładowarki nie narażaj na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, deszczu lub śniegu.
- Nie używaj ładowarki w pobliżu wybuchowych gazów lub cieczy.
- Zakładaj odpowiednią odzież roboczą.
- Urządzenie przechowuj w suchym, bezpiecznym miejscu, niedostępnym dla dzieci.
- Urządzenia nie

przenoś trzymając za kabel, a chcąc wyjąć wtyczkę z gniazda nie ciągnij za kabel. Kabla nie narażaj na działanie wysokiej temperatury, olejów i ostrych krawędzi. • Przed użyciem sprawdź, czy ładowarka i wszystkie kable są w doskonałym stanie. • W przypadku uszkodzenia kabla, jego wymianę zleć autoryzowanemu warsztatowi. • Nie podejmuj prób samodzielnej naprawy urządzenia. • W czasie, gdy z urządzenia się nie korzysta należy je odłączyć od źródła zasilania. • Po podłączeniu ładowarki do źródła zasilania należy zwrócić uwagę, by zaciski krokodylkowe nie stykały się ze sobą. • Niebezpieczeństwo zwarcia! • Nie wolno ładować zamrożonych baterii. Sprężonym powietrzem nie wolno czyścić odzieży. • Strumienia sprężonego powietrza nie wolno kierować na inne osoby. • Wszystkie otwory wentylacyjne utrzymuj w czystości. • Zwróć uwagę, by do sprężarki przypadkowo nie zasysać kurzu lub innych zanieczyszczeń. • Po każdych 10 minutach pracy sprężarki należy ją pozostawić do schłodzenia przez 20 minut.

Dodatkowe zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

Podczas ładowania akumulatorów kwasowo-ołowiowych wytwarzane są palne gazy, dlatego w ich pobliżu nie wolno używać źródeł otwartego ognia. • Z ładowarki należy korzystać wyłącznie w pomieszczeniu z odpowiednią wymianą powietrza. • Ładowarki nie wolno używać wewnątrz pojazdu ani zamykać jej pod maską silnika. • Zaciski krokodylkowe należy podłączyć do biegunów akumulatora przed podłączeniem ładowarki do sieci. • Celem przerwania ładowania, w pierwszej kolejności należy wyjąć wtyczkę z gniazda zasilającego, a dopiero potem zdjąć zaciski krokodylkowe z biegunów akumulatora. • Nie wolno dopuścić do rozlania kwasu akumulatorowy na odzież lub skórę. W przypadku przedostania się kwasu na skórę należy to miejsce spłukać dużą ilością wody. • W przypadku przedostania się kwasu do oczu należy niezwłocznie skorzystać z pomocy lekarskiej.

Funkcje

Ładowarka akumulatorowa 10A

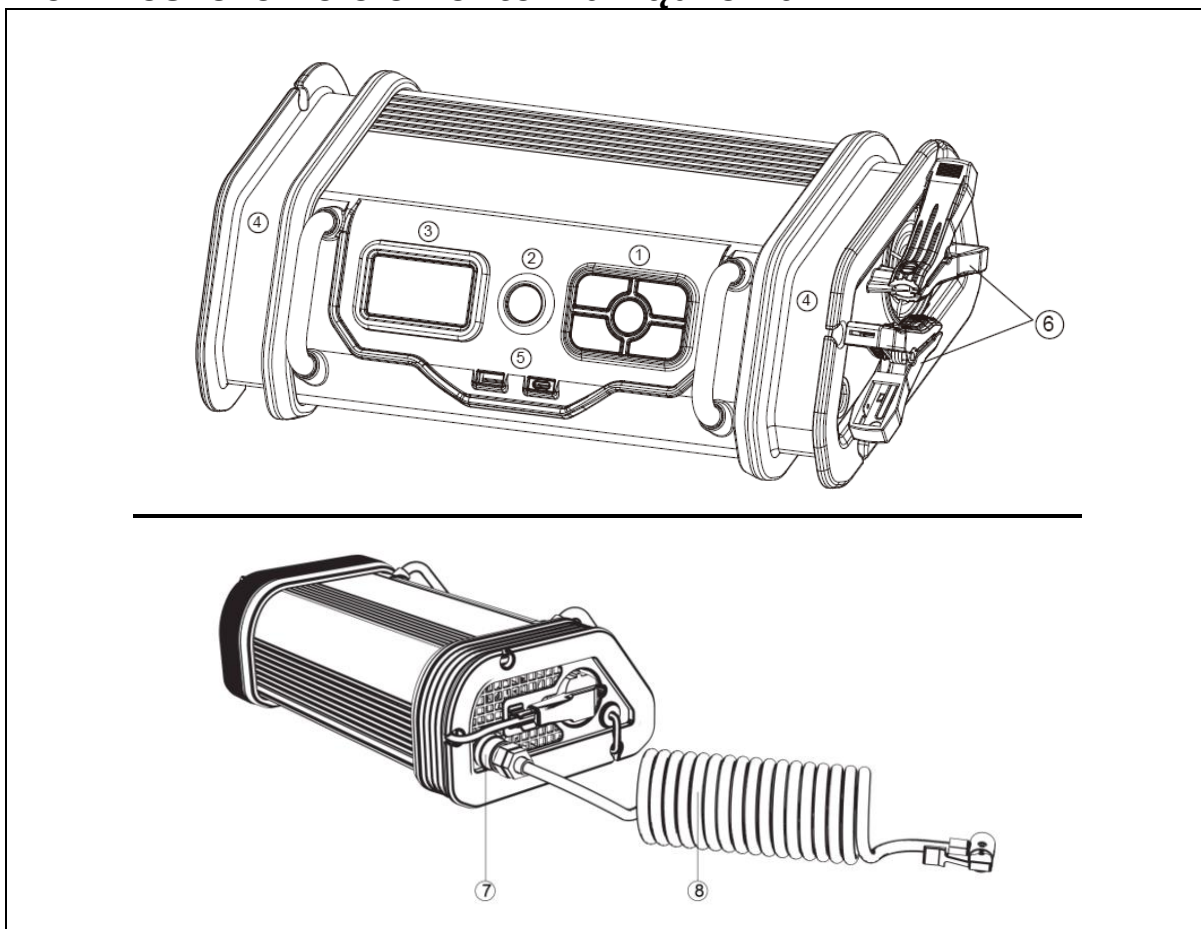
- Umożliwia ładowanie akumulatorów AGM, z ciekłym elektrolitem, oraz żelowych (użytkownik określa rodzaj akumulatora)
- Akumulatory 6V lub 12V (napięcie dobierane jest automatycznie)

- Natężenie prądu ładowania przy napięciu 6V: 1, 3 lub 5A (natężenie określa użytkownik)
- Natężenie prądu ładowania przy napięciu 12V: 1, 5 lub 10A (natężenie określa użytkownik)
- Ochrona: zabezpieczenie przed zwarcieniem, odwrotną polaryzacją, przegrzaniem i przeładowaniem.

Sprężarka powietrza

- Ciśnienie maksymalne 120PSI (8 barów)
- Jednostki pomiaru ciśnienia: bar, PSI, KPA
- Regulacja ciśnienia oraz automatyczne wyłączenie w chwili osiągnięcia ciśnienia
- Nasadka 90° (na Rys. C przedstawiono różne nasadki)

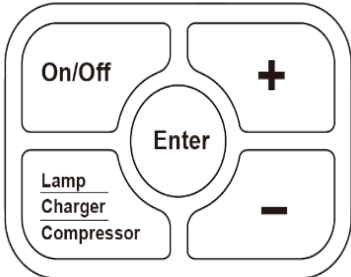
Rozmieszczenie elementów urządzenia



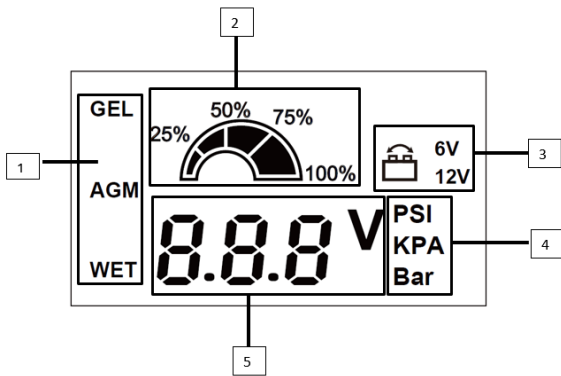
| | | |
|---|-------------------|--|
| 1 | Pulpit sterowania | 4 Rynienka umożliwiająca zwinięcie przewodów |
|---|-------------------|--|

| | | | |
|----------|--------------------------|----------|------------------------------|
| 2 | Kontrolka LED | 5 | Gniazda USB |
| 3 | Wyświetlacz LCD | 6 | Zaciski krokodylkowe (+/-) |
| 7 | Złącze węża powietrznego | 8 | Wąż powietrzny z nasadką 90° |

Pulpit sterowania

| | Przycisk | Funkcja |
|---|--|--|
|  | On/Off (Wł./Wył.) | Uruchomienie lub wyłączenie wybranej funkcji |
| | Lamp (Lampa) Charger (Ładowarka) Compressor (Sprężarka) | Wciśnij i przytrzymaj przez około 2 sekundy, włączy się kontrolka LED Jednorazowe naciśnięcie powoduje zmianę z trybu ładowarki na tryb sprężarki |
| | Enter | Zmiana typu akumulatora lub jednostki pomiaru ciśnienia |
| | + i - | Zmiana natężenia prądu ładowania lub ciśnienia |

Wyświetlacz

| | | |
|---|---|--|
|  | 1 | Wskazuje typ akumulatora |
| | 2 | Wskazuje stan naładowania akumulatora (podczas ładowania) |
| | 3 | Wskazuje napięcie akumulatora |
| | 4 | Wskazuje jednostki pomiaru ciśnienia |
| | 5 | Cyfry określają napięcie akumulatora, informacje o stanie ładowarki, np. (Err) w przypadku niewłaściwego podłączenia, lub ciśnienie. |

Dane techniczne

| | |
|--|--|
| Napięcie wejściowe | 230V~50-60Hz |
| Natężenie prądu ładowania przy napięciu 6V | 1A, 3A lub 5A (natężenie określa użytkownik) |

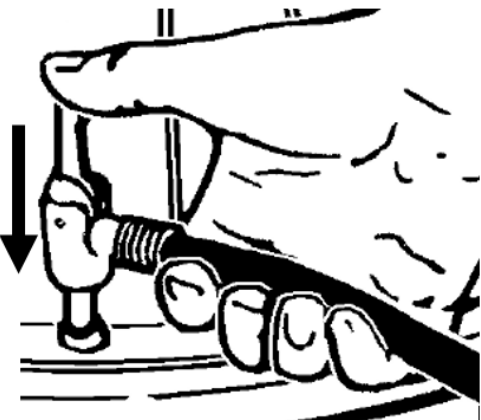
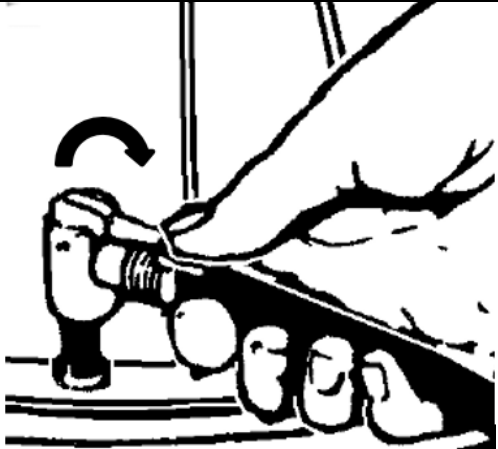
| | |
|---|---|
| Natężenie prądu ładowania przy napięciu 12V | 1A, 5A lub 10A (natężenie określa użytkownik) |
| Typ akumulatorów | AGM, Z ciekłym elektrolitem, Żelowe |
| Długość kabla zasilania | Okolo 180cm |
| Długość kabli ładowania | Okolo 180cm |
| Długość węża powietrza | Okolo 3m (rozciągnięty) |
| Ciśnienie maksymalne | ~8 barów |
| Nasadka | Igła typu „sport”, dysza do pompowania |
| Kontrolka LED | Na przedniej ściance urządzenia |
| USB | 1x USB-A 5V/ 2,4A, 1x USB-C 5V 3A, 9V 1.5A lub 12V 1A (maks. 18W) |

Sposób podłączenia przewodu powietrza i wentyla

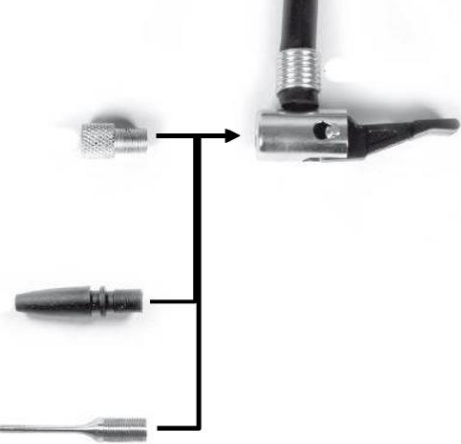
Celem podłączenia przewodu powietrza (8) z nasadką (7) należy odciągnąć pierścień zewnętrzny części (7), wcisnąć przewód powietrza (8) w złącze (7), po czym zwolnić pierścień zewnętrzny pozwalając mu powrócić do pozycji wyjściowej.

Przewód powietrzny (8) jest teraz bezpiecznie podłączony do urządzenia. Chcąc zdemonstrować wąż powietrza (8) należy odciągnąć pierścień zewnętrzny złącza (7) (w kierunku urządzenia); wąż powietrza (8) zostanie odłączony od gniazda powietrza (7).

Sposób podłączenia nasadki 90° do wentyla

| | | | |
|--|--|---|--|
| A | Nasadkę wentylową wciśnij w kierunku wskazanym strzałką. | B | Dźwignię przestaw o 90° w kierunku wskazanym strzałką. |
|  | |  | |

Rys. C Sposób podłączenia reduktora

| | |
|---|---|
|  | 1. reduktor przeznaczony jest do pompowania dętek rowerowych; zależnie od wentyla reduktor najpierw trzeba nakręcić na zaworek, a następnie podłączyć nasadkę 90° |
| | 2. reduktor przeznaczony jest do pompowania, przykładowo, materacy dmuchanych; reduktor należy założyć w sposób przedstawiony na rysunku A i B. |
| | 3. reduktor przeznaczony jest do pompowania piłek; reduktor należy założyć w sposób przedstawiony na rysunku A i B. |

Obsługa

Sprężarka powietrza

W chwili podłączenia urządzenia do źródła zasilania rozpocznie ono pracę w trybie ładowania akumulatorów. Chcąc przełączyć urządzenie w tryb sprężarki powietrza należy jednorazowo

nacisnąć przycisk „Lamp(Lampa), Charger(Ładowarka), Compressor(Sprężarka)”. Wskazania na wyświetlaczu zmieniają się na jednostki pomiaru ciśnienia.

Naciskając przycisk „Enter” wybierz żadaną jednostkę pomiaru ciśnienia.

Wybierz ciśnienie, np. 2,40 bara, naciskając przycisk „+” lub „-”.

! Uwaga: Zadaniem sprężarki jest zwiększenie ciśnienia w oponach. Jeśli zechcesz zmniejszyć ciśnienie, należy to zrobić ręcznie, np. odkręcając zawór.

Podłącz wąż powietrza do wentyla i naciśnij przycisk „On/Off”(Wł./Wył.), co spowoduje uruchomienie sprężarki powietrza. W chwili osiągnięcia wybranego ciśnienia urządzenia wyłączy się samoczynnie.

Informacja: Ciśnienie wskazywane jest na wyświetlaczu z dokładnością $\sim \pm 0,1$ bara.

Odchylenia wskazań od faktycznego ciśnienia zależą od różnych czynników; zależnie od potrzeb ciśnienie należy sprawdzić kalibrowanym manometrem.

Ładowarka akumulatorowa

Wstęp

Przed rozpoczęciem ładowania, akumulator samochodowy można odłączyć od instalacji pojazdu, co ma na celu ochronę urządzeń elektronicznych zamontowanych w pojeździe. Prawidłowa kolejność czynności ma duże znaczenie: najpierw odkręć czarny - w niektórych przypadkach także niebieski - kabel od zacisku ujemnego, a dopiero potem czerwony kabel od zacisku dodatniego.

Wszystkie akumulatory mają ograniczoną żywotność, która zależy między innymi od sposobu ich konserwacji. Akumulator pojazdu o napięciu poniżej 10,5 V (kwasowo-ołowiowy) uznaje się za całkowicie rozładowany, a w przypadku długotrwałego przechowywania w takim stanie może ulec nieodwracalnemu uszkodzeniu. Ładowarka nie jest w stanie naładować uszkodzonych lub wadliwych akumulatorów (np. wykazujących zwarcie ogniw).

Ładowarkę zaprojektowano z myślą o ładowaniu różnych typów akumulatorów:

- WET (zawiera w środku ołowiane płyty zalane ciekłym roztworem elektrolitu)
- AGM (z chłonną matą z włókna szklanego)
- GEL (akumulatory kwasowo-ołowiowe z zaworami)

Ładowarki nie wolno używać do ładowania akumulatorów litowo-żelazowo-fosforanowych (np. LiFePO₄) lub innych akumulatorów litowych.

Urządzenie należy używać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. Eksploatacja urządzenia niezgodna z jego przeznaczeniem stanowi nadużycie. Użytkownik/operator, a nie producent, ponosi odpowiedzialność za wszelkie powstałe w wyniku tego szkody lub obrażenia.

Przed rozpoczęciem ładowania należy sprawdzić, czy na wyświetlaczu wybrano właściwy typ akumulatora.

Ładowanie akumulatora WET:

- Usunąć zatyczki z akumulatora (jeśli jest w nie wyposażony).
- Sprawdzić poziom elektrolitu we wnętrzu akumulatora. W razie potrzeby wyrównaj poziom elektrolitu dolewając wody destylowanej (jeśli to możliwe). Ważne! Kwas akumulatorowy jest żrący. Wszelkie rozpryski kwasu splucz dokładnie dużą ilością wody i w razie potrzeby zasięgnij porady lekarza.

- W pierwszej kolejności podłącz czerwony kabel ładowania do dodatniego (+) bieguna akumulatora.
- Następnie podłącz czarny kabel ładowania do ujemnego (-) bieguna akumulatora.
- Wtyczkę ładowarki włóż do gniazda elektrycznego.
- Przyciskiem Enter wybierz typ akumulatora z ciekłym elektrolitem.
- Przyciskiem + lub – wybierz natężenie prądu ładowania
- Rozpocznij ładowanie naciskając przycisk On/Off(Wł./Wył.).

Na wyświetlaczu widoczne są teraz napięcie i stopień naładowania akumulatora. Po pełnym naładowaniu akumulatora ładowarka wyłącza się samoczynnie.

Ładowanie akumulatora AGM lub GEL:

- W pierwszej kolejności podłącz czerwony kabel ładowania do dodatniego (+) bieguna akumulatora.
- Następnie podłącz czarny kabel ładowania do ujemnego (-) bieguna akumulatora.
- Wtyczkę ładowarki włóż do gniazda elektrycznego.
- Przyciskiem Enter wybierz typ akumulatora AGM lub GEL.
- Przyciskiem + lub – wybierz natężenie prądu ładowania
- Rozpocznij ładowanie naciskając przycisk On/Off(Wł./Wył.).

Na wyświetlaczu widoczne są teraz napięcie i stopień naładowania akumulatora. Po pełnym naładowaniu akumulatora ładowarka wyłącza się samoczynnie.

Ważne! Podczas ładowania może się wytwarzać wybuchowy gaz, dlatego w pobliżu akumulatora nie wolno używać źródeł otwartego ognia. Istnieje ryzyko wybuchu! Prawidłowa wymiana powietrza w pomieszczeniu ma zasadnicze znaczenie.

Zakończenie ładowania akumulatora

Wymij wtyczkę z gniazda elektrycznego. • W pierwszej kolejności odłącz czarny kabel ładowania od nadwozia. • Następnie odłącz czerwony kabel ładowania od plusowego bieguna akumulatora. • **Ważne!** W przypadku uziemienia dodatniego najpierw odłącz czerwony kabel ładowania od nadwozia, a następnie czarny kabel ładowania od akumulatora. • Wkręć lub wciśnij zatyczki akumulatora z powrotem na swoje miejsce (jeśli akumulator jest w nie wyposażony).

Ważne! Jeśli po wyjęciu wtyczki z gniazda elektrycznego kable ładowania pozostaną podłączone do akumulatora, ładowarka pobierze z akumulatora niewielką ilość energii elektrycznej. Zalecamy zatem, by na czas, gdy nie korzystasz z ładowarki, całkowicie ją odłączyć od akumulatora.

Wewnętrzne zabezpieczenia

Ładowarka wyposażona jest w elektroniczne zabezpieczenie przed przeciążeniem, zwarciami i zamianą biegunów. Zwarcie na zaciskach lub zamienione bieguny (+/- zaciski na biegunach akumulatora założone odwrotnie) jest sygnalizowane komunikatem błędu „ERR” na wyświetlaczu.

Konserwacja i pielęgnacja akumulatora

Należy dopilnować, by akumulator był zawsze poprawnie zamontowany. • Zawsze należy zapewnić doskonałe połączenie z gniazdem elektrycznym. • Akumulator należy utrzymywać w czystości, i nie dopuszczać do jego zawilgocenia. Zaciski przyłączeniowe należy nasmarować cienką warstwą smaru bezkwasowego, kwasoodpornego (wazelina). • W akumulatorach wymagających obsługi co około 4 tygodnie należy sprawdzać poziom elektrolitu, i w razie potrzeby uzupełnić wodą destylowaną.

Czyszczenie i konserwacja

Niebezpieczeństwo! Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac związanych z czyszczeniem należy zawsze wyjąć wtyczkę z gniazda elektrycznego. W miarę możliwości wszystkie urządzenia zabezpieczające, otwory wentylacyjne i obudowa powinny być wolne od brudu i kurzu. Obudowę urządzenia należy przetrzeć czystą ściereczką lub przedmuchać sprężonym powietrzem pod niskim ciśnieniem. • Zalecamy czyszczenie urządzenia niezwłocznie po każdym użyciu.

• Urządzenie należy regularnie czyścić wilgotną ściereczką z odrobiną delikatnego mydła. Nie należy używać środków czyszczących ani rozpuszczalników; mogą one spowodować uszkodzenie plastikowych elementów urządzenia. Należy dopilnować, by do wnętrza urządzenia nie dostała się woda. Woda znajdująca się wewnątrz tego urządzenia grozi porażeniem prądem elektrycznym. • Ładowarkę należy przechowywać w suchym pomieszczeniu. Wszelkie ślady korozji na zaciskach ładowania należy usunąć.

Deklaracja zgodności



Z treścią Deklaracji Zgodności UE można się zapoznać na stronie internetowej www.technaxx.de/ (w dolnym pasku „Deklaracja zgodności”).

Utylizacja



Likwidacja opakowania Opakowanie należy poddać likwidacji w sposób zależny od jego rodzaju.

Tekturę i karton należy wyrzucić wraz z makulaturą. Folię należy przekazać do zbiórki surowców wtórnych.



Zgodnie z art. 13 ust 1. Ustawy z dnia 11 września 2015 roku o zużyтым sprzęcie elektrycznym i elektronicznym zakazuje się umieszczania zużytego sprzętu łącznie z innymi odpadami. Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub/ bądź w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny.

Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Prawidłowa gospodarka odpadami pomaga uniknąć potencjalnych skutków dla środowiska

i zdrowia ludzi wynikających z obecności w sprzęcie niebezpiecznych: substancji, mieszanin oraz części składowych.



Baterii i akumulatorów nie wolno wyrzucać wraz z odpadami domowymi! Konsument jest prawnie zobowiązany do oddania wszystkich baterii i akumulatorów, niezależnie od tego, czy zawierają one szkodliwe substancje*, w punkcie zbiórki w gminie/mieście lub w sklepie, aby można je było zutylizować w sposób przyjazny dla środowiska. można łagodnie zutylizować.

* oznaczone: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów. Produkt należy zwrócić do punktu zbiórki surowców wtórnych z zainstalowanym akumulatorem tylko w stanie rozładowanym!

Made in China
Vertrieben durch:
Technaxx Deutschland GmbH & Co. KG
Konrad-Zuse-Ring 16-18,
61137 Schöneck Germany